

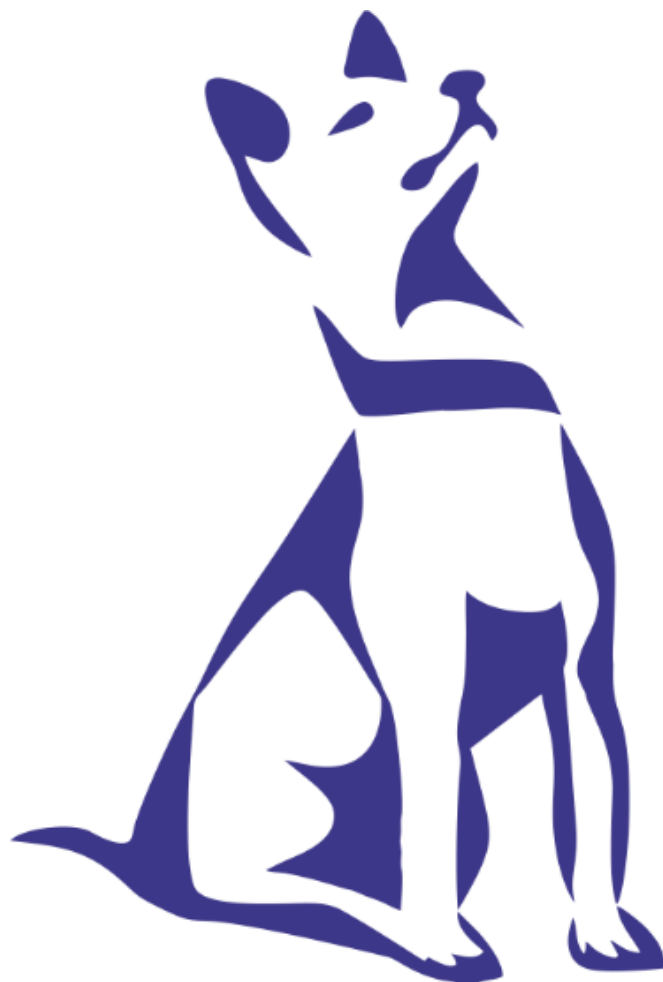


Salesiánské středisko mládeže – dům dětí a mládeže Plzeň
Revoluční 98, 312 00 Plzeň, tel: 377 266 953
www.sdbplzen.cz

SAPES.CZ

SALESIÁNSKÝ PLZEŇSKÝ EVIDENČNÍ SYSTÉM

Manuál pro používání systému a základní informace



Evidenční systém

Dobrý den,

na následujících stránkách se můžete seznámit s návodem na používání našeho nového evidenčního systému **SAPES** (salesiánského plzeňského evidenčního systému), který umožňuje přihlašování na aktivity Střediska z pohodlí domova, a společně s tím také se základními informacemi o novém systému přihlašování na naše aktivity.

Návod jsme se snažili připravit k Vaší spokojenosti, zároveň ovšem doufáme, že systém bude pro Vás co nejvíce intuitivní a sami se v něm brzy naučíte pohybovat.

V systému je možné vytvářet si **uživatelské profily** pro přístup do systému a přihlašování, vytvářet si **profily účastníků**, tedy vašich dětí, které chcete na aktivity přihlašovat (případně propojovat vaše uživatelské profily s účastníky z naší databáze, pokud jste již v minulosti své děti hlásili na naše kroužky, doučování nebo do klubu Balón).

V současné době je možné elektronického přihlašování na akce našeho Střediska, letní tábory a také na zájmové kroužky.

Přejeme Vám klidné „klikání“.

Slovníček pojmů

- **Evidenční systém** = elektronický systém umožňující přihlašování z domova; pro pracovníky Střediska poté systém evidence účastníků naší činnosti
- **Aktivita** = kroužek, akce, tábor
- **Účastník** = účastník některé z aktivit (nejčastěji Vaše dítě)
- **Uživatel** = vlastník uživatelského profilu, ze kterého je možno přihlašovat účastníky (nejčastěji zákonný zástupce, Vy, rodič)

Jako uživatel (=rodič) máte tedy ke svému profilu připojené účastníky (=děti)

= jako rodič se tedy přihlásíte do systému, ve kterém dále přihlašujete své děti na kroužky a akce

= jako uživatel zadáváte minimum informací (stačí jméno a heslo)

= všechny informace jsou pouze u účastníka kvůli potřebám vedení školské matriky

Základní postup

Níže máte popsány základní rámec práce v systému a přihlašování, některé body jsou popsány na stránkách dále:

1. Vytvoření uživatelského profilu

- Pro přihlašování na aktivity je zapotřebí mít vytvořený profil
- V profilu jsou uvedeny kontaktní údaje na Vás, důležitý je zde email
- Na svém profilu můžete spravovat své účastníky (děti)

2. Vytvoření účastnického profilu

- Každý účastník má v systému svoji kartu
- Nového účastníka vytváříte sami
- Mnoho účastníků již v systému existuje díky našemu importu

3. Přihlášení účastníka

- Přihlášením do aktivity vyjadřujete svůj zájem být do ní zapsáni
- Přihlášením na aktivitu ještě nejste závazně přihlášení

4. Potvrzení ze strany Střediska

- Každý zápis Vám musíme potvrdit ze Střediska
- Poté Vám přijde potvrzovací email obsahující přihlášku a pokyny k platbě

5. Odevzdání přihlášky

- **Závazné přihlášení nastává až po odevzdání papírové a podepsané přihlášky na recepci Střediska**
- Vytisknutou papírovou přihlášku stále musíte donést na k nám (podle platné legislativy vykazujeme účastníky aktivit právě podle písemných přihlášek)

6. Platba

- Hotovostní platba probíhá klasicky na recepci Střediska
- Bezhotovostní platbu můžete nyní u všech aktivit na náš účet
- Pokyny pro bezhotovostní platbu (především variabilní symbol) obdržíte v potvrzovacím emailu

REGISTRACE

1. Otevřete v internetovém vyhledávači www.sapes.cz
2. Vpravo nahoře vyberte možnost „Registrovat se“



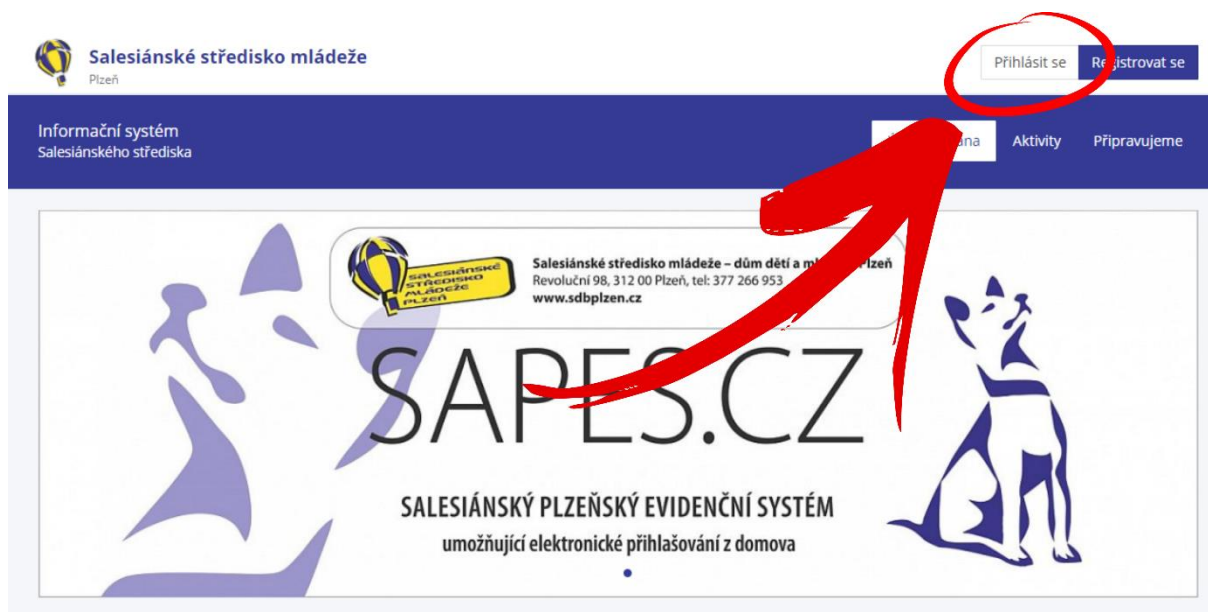
3. Vyplňte prosím údaje ke svému profilu – povinné jsou stanoveny **Vaše jméno**, **heslo** do systému a **email** (tam Vám budou např. chodit přihlášky na aktivity). Vyplňte prosím ale i další údaje, jakými jsou **telefonní číslo** (můžeme Vás kontaktovat např. při rušení kroužku), případně **kontaktní adresa** (na zaslání písemné korespondence).

The registration form is divided into two main sections: 'Základní údaje' (Basic data) and 'Kontaktní adresa' (Contact address). The 'Základní údaje' section includes fields for 'Jméno a příjmení', 'E-mail', 'Telefon', 'Heslo', 'Síla hesla', and 'Potvrzení hesla'. The 'Kontaktní adresa' section includes fields for 'Ulice č.p.' and 'PSČ Město', a checkbox for 'Odišná doručovací adresa od kontaktní', and a checkbox for 'Souhlasím s podmínkami a byl jsem seznámen s ochranou osobních údajů'. A large red arrow points to the 'Registrovat se' button at the bottom of the form.

4. Potvrďte tlačítkem „Registrovat se“

PŘIHLAŠOVÁNÍ

1. Otevřete v internetovém vyhledávači www.sapes.cz
2. Vpravo nahoře vyberte možnost „Přihlásit se“



3. Vyplňte Váš email, který jste zadali při registraci
4. Vyplňte Vaše heslo, které jste zadali při registraci

The screenshot shows the login form titled 'Přihlásit se'. It contains two input fields: 'E-mail' and 'Heslo'. Below the fields is a checkbox labeled 'Pamatovat si mě na tomto počítači'. At the bottom of the form is a blue button labeled 'Přihlásit se'. Red arrows point to the 'E-mail' and 'Heslo' fields, and the 'Přihlásit se' button. Below the form, there are links for 'Registrovat se' and 'Zapomněl(a) jsem heslo'.

5. Potvrďte tlačítkem „Přihlásit se“

Rychlý přehled Vašich možností

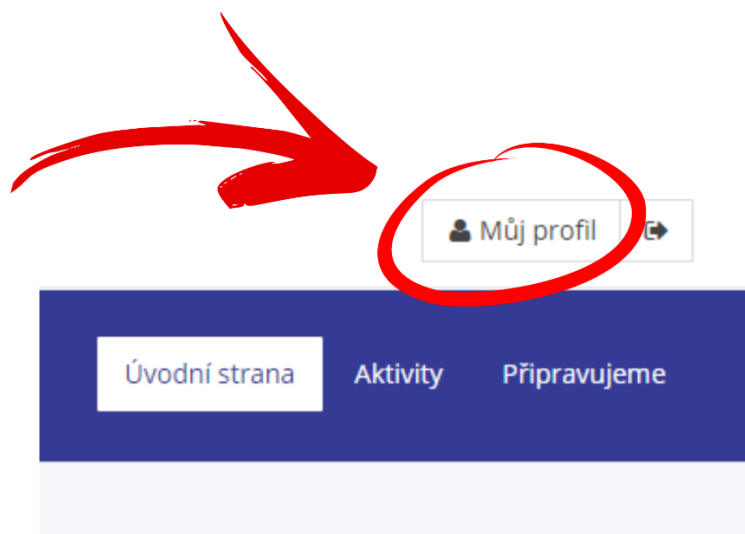
Systém vám poskytuje několik možností, v současné chvíli jsou to tyto:

- **Aktivity:** máte možnost prohlédnout si všechny vypsané aktivity střediska
 - Momentálně se jedná o veřejné akce Střediska a zájmové kroužky
 - U aktivit máte možnost přihlášení
- **Můj profil:** zde si můžete editovat svůj profil, vytvářet nové účastníky apod.
 - Zde naleznete své připojené účastníky (děti)
 - Můžete vytvářet profily dětí, které jste k nám ještě nepřihlašovali
 - Můžete si prohlížet, kam máte své děti zapsané, upravovat jejich profil apod.

The image shows a screenshot of the SAPES.CZ website. At the top left, there is a logo for 'Salesiánské středisko mládeže Plzeň'. Below it, a dark blue navigation bar contains the text 'Informační systém Salesiánského střediska' on the left and three menu items: 'Úvodní strana', 'Aktivity', and 'Připravujeme'. The 'Aktivity' menu item is circled in red. In the top right corner, there is a user profile icon with the text 'Můj profil' next to it, also circled in red. A large red arrow points from the 'Můj profil' area towards the center of the page. The main content area features a large banner with the text 'SAPES.CZ' in the center. Above this text, there is a smaller logo and the text 'Salesiánské středisko mládeže - dům dětí a mládeže Plzeň' along with contact information: 'Revoluční 98, 312 00 Plzeň, tel: 377 266 953' and 'www.sdbplzen.cz'. Below the main title, it says 'SALESIÁNSKÝ PLZEŇSKÝ EVIDENČNÍ SYSTÉM' and 'umožňující elektronické přihlašování z domova'. On the left side of the banner, there is a stylized purple figure, and on the right, there is a blue silhouette of a dog. At the bottom left of the page, there is a blue and yellow graphic with the text 'LETNÍ TÁBORY' and 'Tábory' below it, which is circled in red. A large red arrow points from this graphic towards the center of the page.

VYTVÁŘENÍ NOVÉHO ÚČASTNÍKA

1. Vpravo nahoře vyberte možnost „Můj profil“



2. Vpravo vyberte možnost „Nový účastník“

A screenshot of a user profile page. At the top left, there is a logo and the text 'Salesiánské středisko mládeže Plzeň'. At the top right, there is a button labeled 'Můj profil' with a person icon and a right-pointing arrow. Below this, the page title is 'Můj profil Karel Malý' and the breadcrumb is 'Úvodní strana / Můj profil'. The main content area is divided into two columns. The left column contains user details: 'Jméno a příjmení: Karel Malý', 'Telefon: +420605547266', 'E-mail: maly.karel@seznam.cz', and 'Adresa: Dobré Naděje 18, 25801 Vlašim'. The right column contains registration details: 'Poslední přihlášení: 8. 2. 2018', 'Datum registrace: 8. 2. 2018', and 'Role: Běžný uživatel'. Below these columns is a section titled 'Přehled účastníků'. In the top right corner of this section, there is a green button labeled 'Nový účastník' which is circled in red. A red arrow points to this button from the left. Below the button is a table with columns: 'Jméno', 'E-mail', 'Datum narození', 'Telefon', 'Adresa', and 'Věk'. The table is currently empty, with the text 'Žádné položky nenalezeny.' and '(Položky: 0 - 0 z 0)'. There is a dropdown menu showing '20' in the bottom right corner of the table.

3. Vyplňte prosím všechna povinná políčka

- a. Základní údaje Vašeho dítěte: jméno, příjmení, rodné číslo, pohlaví, státní občanství, zdravotní pojišťovnu, typ navštěvované školy a trvalé bydliště (vše informace pro školskou matriku)

Nový účastník ×

Základní údaje Doplňující údaje

Jméno

Prosím zadejte jméno

Příjmení

Prosím zadejte příjmení

E-mail

Telefon

Rodné číslo

Prosím zadejte rodné číslo

Pohlaví

Prosím zadejte pohlaví

Státní občanství

Prosím vyberte státní občanství

Zdravotní pojišťovna

Prosím vyberte zdravotní pojišťovnu

Typ aktuálně navštěvované školy

Prosím vyberte školu

Trvalé bydliště

Ulice č.p.

Příklad zadání ulice: Ferdinandova 12345/67
Prosím zadejte ulici

PSČ Město

Příklad zadání města: 11000 Praha 1
Prosím zadejte město

Odlišná doručovací adresa od trvalého bydliště

Uložit


- b. Doplnující údaje: povinný je zde **zdravotní stav** (každá další informace nám zajišťuje lepší přístup k Vašemu dítěti).

Nový účastník ×

Základní údaje **Doplnující údaje**

Alergie

Léky / dávkování

Zdravotní stav
 
Prosím vyplňte toto pole


Zdravotní postižení

Další podrobnosti

Sociální znevýhodnění

Plavecké schopnosti

Poznámka

Uložit 

- c. Potvrďte tlačítkem „Uložit“.

Párování s existujícím účastníkem

- Do systému jsme již naimportovali interní databázi účastníků
- Pokud jste v předchozích letech přihlašovali své dítě na zájmový kroužek Střediska, jeho účastnický profil je již vytvořen
- Účastníci jsou unikátní podle rodného čísla
- Pokud zadáte rodné číslo, které již v databázi máme vedeno, systém Vám neumožní účastníka uložit
- V tomto případě je třeba **kontaktovat recepci Střediska** osobně nebo telefonicky a ta Vám uživatelský účet s již vytvořeným účastníkem propojí

Účastníka máte nyní připojeného ke svému uživatelskému profilu

Můj profil Karel Malý

Úvodní strana / Můj profil



Jméno a příjmení Karel Malý	Poslední přihlášení 8. 2. 2018
Telefon +420605547266	Datum registrace 8. 2. 2018
E-mail maly.karel@seznam.cz	Role Běžný uživatel
Adresa Dobré Naděje 18 25801 Vlašim	

Přehled účastníků Nový účastník

Jméno	E-mail	Datum narození	Telefon	Adresa	Věk
Malý Robert		7. 12. 2007		Nad Újezdem 23, 25801 Vlašim	33

(Položky: 1-12 / 12)

V editaci můžete nahrát ke svému dítěti fotku (také pro nás je pak účastník lépe rozeznatelný)

Číslo účastníka 00001	 Změněno: 9. 2. 2018
Jméno a příjmení Malý Robert	
Telefon	
E-mail	
Adresa Nad Újezdem 23 25801 Vlašim	
Datum narození 7. 12. 2007 (Věk 10 let)	
Pohlaví Muž	
Státní občanství Česká republika	
Typ aktuálně navštěvované školy Základní škola	
Poznámka	

Rozvrh účastníka

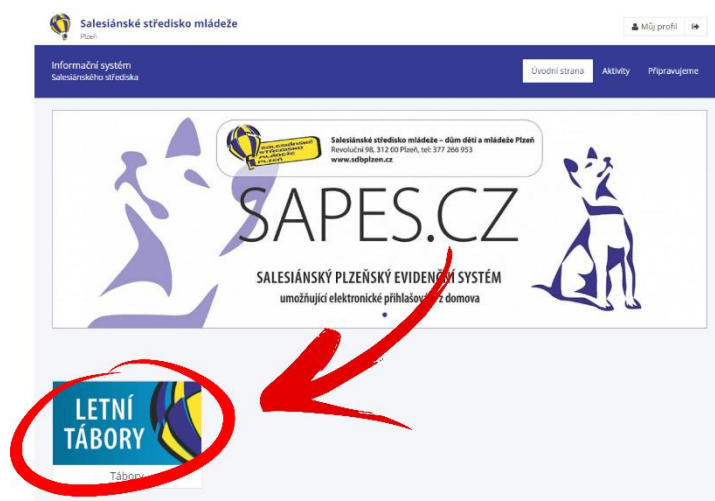
Zdravotní informace	Doplňující údaje
Zdravotní pojišťovna 111 Všeobecná zdravotní pojišťovna ČR	Sociální znevýhodnění Není
Zdravotní stav Dobrý	Plavecké schopnosti Obstojně
Zdravotní postižení Nemá	Další podrobnosti Rád maluje
Alergie Na prach	
Léky / dávkování Nemá	

Správci účastníka (zákonný zástupce)

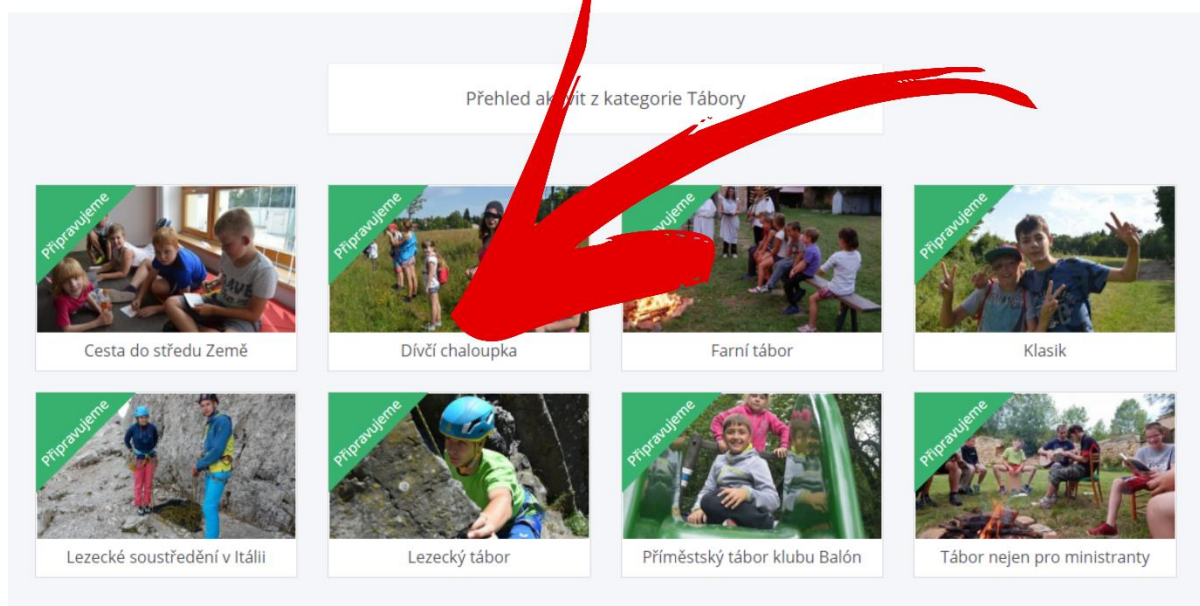
Jméno a příjmení Karel Malý	Adresa Dobré Naděje 18, 25801 Vlašim	Telefon +420605547266	E-mail maly.karel@seznam.cz
------------------------------------	---	------------------------------	------------------------------------

PŘIHLAŠOVÁNÍ NA AKTIVITU

- Přehled typů nabízených aktivit naleznete pod hlavním sliderem (nyní pouze tábory)



- Po rozkliku typu se zobrazí podtypy (zde kategorie našich táborů) a pod nimi již celkový přehled všech aktivit v této sekci. Kliknutím na libovolnou aktivitu se dostanete do jejího detailu.



- V detailu poté vyberte možnost „Zapsat účastníky“

Lezecké soustředění v Itálii

Pobytový letní tábor v zahraničí pro účastníky kroužku Horolezení Borčí. Aktivita: Sportovní lezení po skalách, via ferraty, turistika, vícedělkové lezení. Ubytování v kempu. Pojedeme do Dolomit nebo j jezeru Lago di garda (podle zdatnosti a počasí).

Kategorie: Tábor / Pobytové tábory Cena: 4 500,00 Kč

Vedoucí a asistenti: Šárka Končířová

Aktuální stav

Kapacita: 1 / 5 / 6

Otevřená: Ano

Termíny

15. 8. 2018 08:00 - 21. 8. 2018 18:00 (Itálie)

Profil účastníka

Věk: Od 15 let

Pohlaví: Pro kluky i holky

Cílová skupina: Účastníci kroužku Horolezení Borčí

- Otevře se Vám seznam účastníků pod Vaším profilem (pokud máte více jak jednoho, můžete vybrat, koho chcete do aktivity zapsat)

Zde můžete zapsat své děti

Zapsat účastníky

Malý Robert

Zapsat

Cena: 4 500,00 Kč

Po zapsání se zobrazí zelené potvrzení v horní části:

Účastník byl zapsán do aktivity

Prosim vyčkejte na potvrzení zápisu ze střediska.

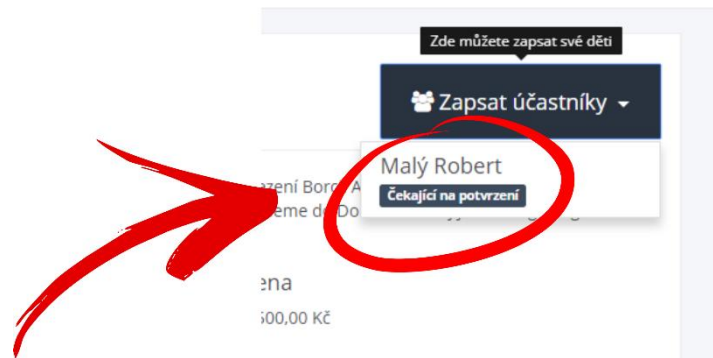
Lezecké soustředění v Itálii

Pobytový letní tábor v zahraničí pro účastníky kroužku Horolezení Borčí. Aktivita: Sportovní lezení po skalách, via ferraty, turistika, vícedělkové lezení. Ubytování v kempu. Pojedeme do Dolomit nebo j jezeru Lago di garda (podle zdatnosti a počasí).

Kategorie: Tábor / Pobytové tábory Cena: 4 500,00 Kč

Vedoucí a asistenti: Šárka Končířová

- Váš zápis nyní čeká na potvrzení ze Střediska



Salesiánské středisko mládeže Plzeň

Můj profil

Zpět na účastníka

Zápisy - Malý Robert

Úvodní strana / Můj profil / Detail účastníka / Zápisy

Název aktivity	Stav	Věk	Cena	Zbývá zaplatit	Variabilní symbol	Odevzdaná přihláška	Zapsáno
Lezecké soustředění v Itálii	Čekající na potvrzení	10	4 500,00 Kč	4 500,00 Kč	188080001	Ne	9. 2. 2018
Cesta do středu Země	Čekající na potvrzení	10	800,00 Kč	800,00 Kč	188070001	Ne	8. 2. 2018

(Položky: 1 - 2 z 2)

- Následně obdržíte potvrzovací email obsahující:
 - a. Pokyny k platbě (pro bezhotovostní možnost uveden variabilní symbol)
 - b. Přihlášku na aktivitu
- Tím jste předběžně zapsáni do aktivity

Název aktivity	Stav	Věk	Cena
Lezecké soustředění v Itálii	Zapsán	10	4 500,00 Kč
Cesta do středu Země	Zapsán	10	800,00 Kč

(Položky: 1 - 2 z 2)

- V přehledu u svého účastníka nyní naleznete tyto informace:
 - Školní rok, ve kterém aktivita probíhala/probíhá
 - Název aktivity, do které je účastník zapsán
 - Stav („Čekající na potvrzení“, „Zapsán“ apod.)
 - Cena aktivity
 - Kolik Vám ještě zbývá z ceny aktivity zaplatit
 - Variabilní symbol pro bezhotovostní platbu
 - Informace, zda máte odevzdanou přihlášku
 - Termín, kdy jste se na aktivitu zapsali

Zápisy - Malý Robert

Úvodní strana / Můj profil / Detail účastníka / Zápisy

[Zpět na účastníka](#)

Název aktivity ↕	Stav	Cena	Zbývá zaplatit	Variabilní symbol	Odevzdaná přihláška	Zapsáno
Lezecké soustředění v Itálii	Zapsán	4 500,00 Kč	4 500,00 Kč ⚠	1880800001	Ne	9. 2. 2018
Cesta do středu Země	Zapsán	800,00 Kč	800,00 Kč ⚠	1880700001	Ne	8. 2. 2018

(Položky: 1 - 2 z 2) 20 ▼

- V přehledu můžete nalézt historii zápisů Vašeho dítěte
 - Jeho přihlášení na zájmové kroužky (od roku 2010)
 - Jeho přihlášení na doučování (od roku 2014)
 - Jeho přihlášení do klubu Balón (od roku 2016)

DŮLEŽITÉ:

- I po potvrzení zápisu ze strany recepce nejste ještě závazně přihlášení
- **Stále musíte na recepci Střediska donést písemnou přihlášku**
- Platbu je třeba provést do data uvedeného na přihlášce
- Svůj zápis nemůžete sami zrušit – je třeba kontaktovat recepci

Několik dalších informací:

- Přihlašování na veřejné akce a letní tábory již probíhá přes systém
 - Přihlašování na zájmové kroužky bude spuštěno v září
 - **Využijte podpůrný chat na stránkách (vpravo dole)**
 - **Jakékoli dotazy Vám případně zodpoví na recepci Střediska**
-

Recepce střediska (377 266 953)

Otevírací doba: sledujte web střediska

<https://www.sdbplzen.cz/stredisko-mladeze>

Salesiánské středisko mládeže – dům dětí a mládeže Plzeň

www.sdbplzen.cz

www.sapes.cz

2018